

**Leo Trotskij:
Det vänskapliga utbytet av porträtt mellan Stalin och Chiang
Kai-shek¹**

(18 april 1927)

(Ur *Leon Trotsky on China*, Pathfinder Press 1978, s 157.)

Till EKKI:s östra sekretariat:

När jag återvände från min tjänstledighet fann jag ett fotografi av Chiang Kai-shek som skickats till mig via EKKI:s östra avdelning, tillsammans med en begäran om att jag omgående skulle skicka honom ett signerat fotografi av mig själv. Hade jag fått en sådan begäran via utrikesministeriet, skulle jag, oavsett min inställning till denna begäran, ha funnit själva faktumet förklarligt. Men det är för mig fullständigt obegripligt varför Östra avdelningen av EKKI – den internationella organisationen för proletariatets kommunistiska avantgarde – sysslar med en så komprometterande angelägenhet som att sprida porträtt av Chiang Kai-shek. Och detta dessutom, som ett resultat av en illvillig ironi av ödet, på tröskeln till den statskupp som han genomförde. Jag tvivlar inte på att detta för EKKI opassande arbete utförts av någon anställd vid Östra avdelningen som inte hade befogenhet att göra det, utan kännedom från ledande personer och särskilt från EKKI:s presidium, varför jag anser det nödvändigt att uppmärksamma er på denna obehagliga affär. Jag återlämnar härmed bilden av Chiang Kai-shek.

Med kommunistiska hälsningar, L. Trotskij

Kopia: Till EKKI:s presidium och CK:s politbyrå

[Ur *Militant* (New York), 17 september 1932.]

1 Kort före massakern i Shanghai skickade Chiang Kai-shek, som ledare för ett "sympatiserande parti" inom Komintern, kopior av sitt fotografi till Stalin, Rykov, Vorosjilov och Trotskij via Andrei S. Bubnov, som ibland besökte Kina som representant för den sovjetiska regeringen. Det är känt att Stalin accepterade porträttet av Chiang och skickade sitt eget foto i gengäld.